	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	MARTOL EP 5 CF	
	Wersja: 4	Strona: 1/6
		z dnia: 2003-04-04

Etykieta produktu

Oznakowanie (UE):

Symbole

Wymagane



Xn Szkodliwy

Zwroty R:

R65 - Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R66 - Powtarzające się narażenie może - powodować wysuszenie lub pękanie - skóry.

Zwroty S:

S23- Nie wdychać par.

S24- Unikać zanieczyszczenia skóry.

S62 W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

Oznakowanie transportowe:

Nie jest wymagane

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: Martol EP 5 CF

Zastosowanie: Olej do tłoczenia

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL LUBRIFIANTS
Le Diamant B
16, rue de la Republique
92922 Paris La Defense- France
tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji:

Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63
Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa


2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: Produkt na bazie rozpuszczalników

Niebezpieczne składniki	Nr CAS	Zawartość	Symbole	Zwroty
Destylaty naftowe po obróbce wodorowej	64742-47-8	<72 %	Xn	R 65, R 66
Destylaty naftowe po obróbce kwasowej	64742-13-8	<5 %	Xn	R 65, R 66
Pochodne 2-5 dimerkapto 1-3-4-tiodiazolu	115-86-6	<0,2 %	Xn	R 20, R 36/38, R 43

Wyjaśnienia odnośnie zwrotów R podano w p.16

3. Identyfikacja zagrożeń

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	MARTOL EP 5 CF	Strona: 2/6
	Wersja: 4	z dnia: 2003-04-04

Ujemne skutki zdrowotne:	W normalnych warunkach stosowania produkt nie jest toksyczny. Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia. Powtarzające się narażenie może - powodować wysuszenie lub pękanie - skóry.
Wpływ na środowisko:	Nie odprowadzać produktu do środowiska naturalnego
Zagrożenia fizyczne i chemiczne:	W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ: WDYCHANIE	Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.
KONTAKT ZE SKÓRĄ	Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.
KONTAKT Z OCZAMI	Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.
SPOŻYCIE	Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia.
ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ	Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.


5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU	Patrz p.9
ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE	Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy
NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI	Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru
SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA:	W przypadku niekompletnego spalania i pirolizy mogą powstać toksyczne gazy takie jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp. Produkty te są niebezpieczne przy wdychaniu.
SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW:	W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Patrz również p.8 i 13	
POSTĘPOWANIE PRZY ROZLANIU/PRZECIEKU -DO GLEBY	Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.
- DO WODY	Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

7. Postępowanie z substancją i magazynowanie

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	MARTOL EP 5 CF	Strona: 3/6
	Wersja: 4	z dnia: 2003-04-04

POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem użytym lub odpadowym. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem.

Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak, aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochłapania gorących części lub połączeń elektrycznych.

Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.

Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu.

Unikać kontaktu z utleniaczami.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Dopuszczalne stężenie w miejscu pracy:

Ochrona rąk:

Ochrona oczu:

Ochrona ciała:

Higiena przemysłowa:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.

mgła olejowa : 10 mg/m³ przez 15 minut

mgła olejowa: 5 mg/m³ przez 8 godzin

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitylowe, neoprenowe

Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz

Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami). Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.

Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem użytym lub odpadowym.

Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych, rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:

Barwa:

Zapach:


pH:

Przezroczysta ciecz

Pomarańczowo-żółta

Charakterystyczny

Nie ma zastosowania

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	MARTOL EP 5 CF	Strona: 4/6
	Wersja: 4	z dnia: 2003-04-04

Temperatury zmiany stanu skupienia

Temperatura płynięcia

-

Temperatura zapłonu

> 80°C (ASTM D93)

Temperatura autozapłonu:

> 250°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)

Granice wybuchowości

Nie oznaczono

Gęstość w temp. 15 °C:

około 851 kg/m³

Rozpuszczalność:

w wodzie:

Nierozpuszczalny i niemieszalny

w rozpuszczalnikach organicznych:

Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach

Lepkość kinematyczna w 40°C:

około 3,5 mm²/s

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:

Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania

Niebezpieczne reakcje:

Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania

Warunki, których należy unikać:

Wysoka temperatura, iskry, płomienie i inne źródła zapłonu, elektryczność statyczna

Substancje, których należy unikać:

Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami

Niebezpieczne produkty rozkładu:

Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO₂, różne węglowodory, aldehydy i sadza.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra/skutki miejscowe

- Wdychanie:

Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania.

Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych

- Kontakt ze skórą:

Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania.

Częsty i długi kontakt ze skórą niszczy jej ochronną warstwę lipidową i może powodować dermatozę.

- Spożycie:

Przy spożyciu małych ilości, nie obserwuje się żadnych poważnych skutków, przy większych ilościach może wystąpić ból brzucha, biegunka. Ze względu na niską lepkość, w przypadku spożycia, produkt może przedostać się do płuc i spowodować ich poważne uszkodzenie.

**TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA
LUB DŁUGOTERMINOWA**

- Kontakt ze skórą:

Przy długim i powtarzającym się narażeniu poprzez brudne ubranie mogą powstać pęcherze olejowe na skórze.

- Uczulenie

Produkt nie powoduje pogłębienia reakcji uczuleniowych.

12. Informacje ekologiczne

Ruchliwość:

- Powietrze:

Małe straty wskutek odparowania

- Gleba:

Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.

- Woda:


Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni.

Trwałość i degradacja:

Produkt świeży jest biodegradowalny.

Ekotoksyczność:

Brak jest danych doświadczalnych dla produktu gotowego. Uważa się,

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	MARTOL EP 5 CF	Strona: 5/6
	Wersja: 4	z dnia: 2003-04-04

że produkt świeży nie stwarza zagrożenia dla organizmów lądowych i wodnych. Brak jest informacji o produkcie zużyтым.


13. Postępowanie z odpadami


Produkt zużyty:	Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.
Opakowania:	Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn. 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638
Kod odpadu WE:	12 01 07

14. Informacje o transporcie

Numer UN: brak
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): brak ograniczeń
Morski (IMO-IMDG): brak ograniczeń
Powietrzny (ICAO/IATA): brak ograniczeń

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie (UE):	Wymagane
Symbole	 Xn Szkodliwy
Zawiera :	Destylaty naftowe Inne: Zawiera: pochodne 2,5 –dimerkapto, 1,3,4 –tiodiazolu, mogą one wywoływać alergie
Zwroty R:	R65 - Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia. R66 - Powtarzające się narażenie może - powodować wysuszenie lub pękanie - skóry.
Zwroty S:	S23- Nie wdychać gazu/par (rodzaj określi producent). S24- Unikać zanieczyszczenia skóry. S62 W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.
Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Przepisy krajowe:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666; Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8; Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	MARTOL EP 5 CF	Strona: 6/6
	Wersja: 4	z dnia: 2003-04-04

substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:

Objaśnienia zwrotów R z p.2

R65 - Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
R66 - Powtarzające się narażenie może - powodować wysuszenie lub pękanie - skóry.
R20 –Działa szkodliwie przez drogi oddechowe.
R36/38-Działa drażniąco na oczy i skórę.
R43- Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 3 grudzień 2003r.

Aktualizacja: sierpień 2004

Aktualizacja: wrzesień 2005

hal